

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Rolling Aventicum			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions									
	CLUB 1		Rolling Aventicum		SNR		CLUB 2			Givisiez			SNR										
	Lieu / Ort Location / Luogo		Avenches		Date / Datum Date / Data		16.05.2025																
Start / Beginn Début / Inizio		19:48		End / Ende Fin / Fine		21:40		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		SNU03													
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																			
Tournament / Turnier Torneo / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa																			
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spettatori		23																	
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		210158		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		HAYOZ Thierry		Signature / Firma Unterschrift															
Time Keeper Chronométrateur		222242		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		CHRISTINAZ Emma		Signature / Firma Unterschrift															
Referee 1 Arbitre 1		207415		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		ARRIGONI Brenno		Signature / Firma Unterschrift															
Referee 2 Arbitre 2		215110		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		CHASSOT Fabian		Signature / Firma Unterschrift															
Tech. Director Directeur tech.				Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome				Signature / Firma Unterschrift															
RESULT																							
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO						FINAL																	
CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		3		4		13															
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		4		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Givisiez																	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		6		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																	
Penalty / Rigori		0		0																			
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																							
COACH																							
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		217661																	
DAFFLON Willy																							
TIME OUT		X		TOTAL		13																	
TIME OUT				TOTAL		8 min																	